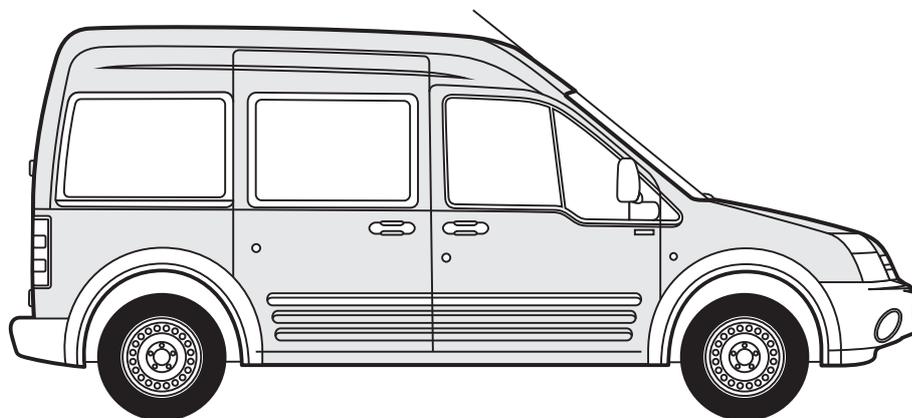
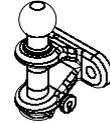
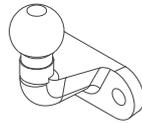


Ford Transit Connect (2002-2013)
Ford Tourneo Connect (2002-2013)



94/20/EC

Ford Transit Connect (2002-2013)
 Ford Tourneo Connect (2002-2013)



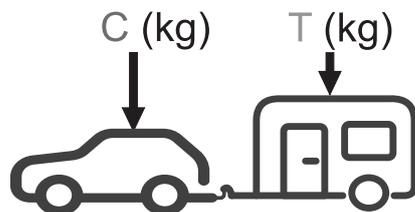
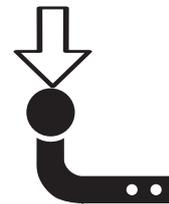
e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1324	D 7,78 kN
	TYPE	CLASS
	FOR021	F
		MAX.VERT.LOAD
		S 75 kg

e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1324	D 7,78 kN
	TYPE	CLASS
	FOR021	F
		MAX.VERT.LOAD
		S 75 kg

D= 7,78 kN

T= 1200 Kg

S= 75 kg

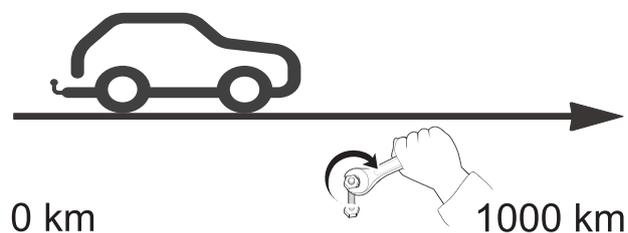


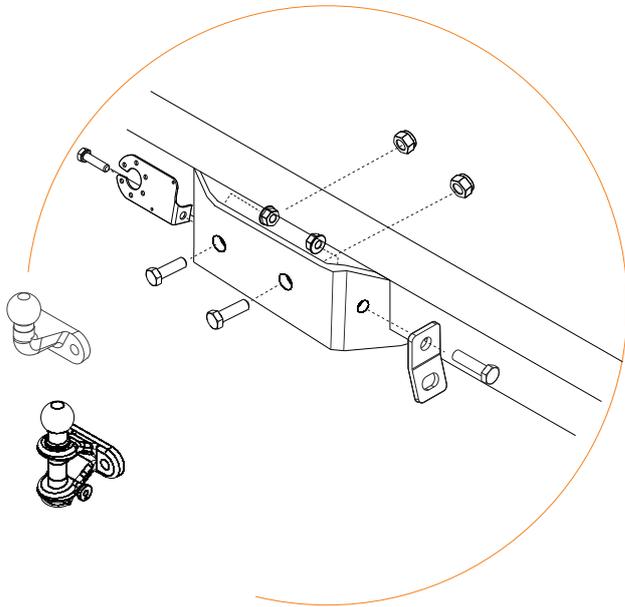
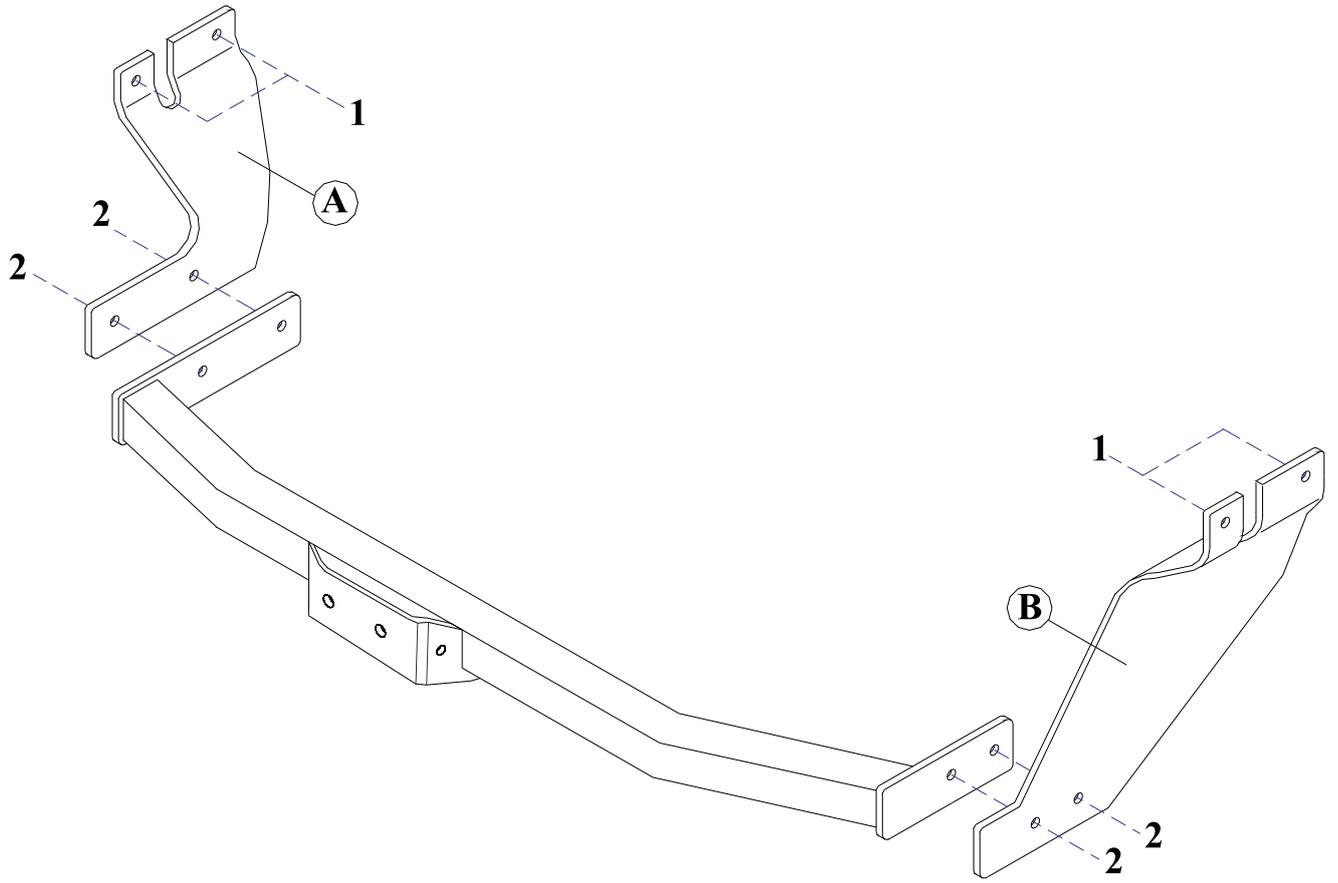
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

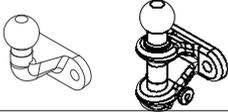
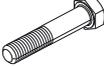
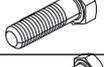
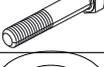
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

			Nm		
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





				
1			1	
2		M16x1,5x50 DIN 961(8.8)	2	
3		M16x1,5 DIN 980	2	
4			1	
5			1	
6			1	
7		C2017AC20	1	
8		C2017AC21	1	
9		M10x30 DIN 933(8.8)	2	
10		M12x40 DIN 933(8.8)	4	
11		M12x50 DIN 933(8.8)	4	
12		Ø12 DIN 9021	4	
13		Ø12 DIN 6798	4	
14		M10 DIN 6923	2	
15		M12 DIN 6923	4	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Soltar el tubo de escape de su soporte y la rueda de repuesto.
2. Colocar las piezas A y B a cada lado del chasis y sujetar sobre los puntos 1 mediante tornillos M12x50 y aros elásticos de 12 mm.
3. Colocar el cuerpo central del enganche entre las piezas A y B y sujetar sobre los puntos 2 mediante tornillos M12x40 y tuercas M12.
4. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).
5. Volver a colocar la rueda de repuesto y el tubo de escape.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Loosen the exhaust pipe from the support and the spare wheel.
2. Place the pieces A and B to both sides of the chassis and join at points 1 using M12x50 bolts and 12 mm spring washers.
3. Place the towbar between pieces A and B and fix at points 2 using M12x40 bolts and M12 nuts.
4. Tighten all the bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing)
5. Remount the spare wheel and the exhaust pipe.

NOTICES DE MONTAGE

1. Lâcher le pot d'échappement et la roue de secours.
2. Placer les pièces A et B au chaque côté du châssis et fixer sur les points 1 à l'aide des vis M12x50 et des rondelles freins de 12 mm..
3. Placer le corps de l'attelage entre les pièces A et B et fixer sur les points 2 à l'aide des vis M12x40 et des écrous M12.
4. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le 1000 premiers kilometres d'usage).
5. Remonter la roue de secours et le pot d'échappement.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Allentare il tubo di scappamento dal suo supporto e la ruota di scorta.
2. Collocare i pezzi A e B su ogni lato del chassis e fissare sui punti 1 per mezzo di viti M12x50 e rondelle elastiche di 12 mm.
3. Collocare il perno centrale del gancio tra i pezzi A e B e fissare sui punti 2 per mezzo di viti M12x40 e dadi M12.
4. Stringere la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È raccomandabile controllare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 km. di traino).
5. Ricollocare la ruota di scorta ed il tubo di scappamento.

D

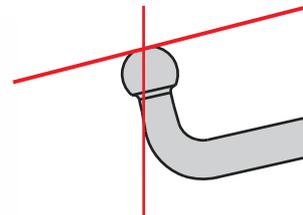
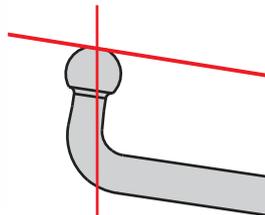
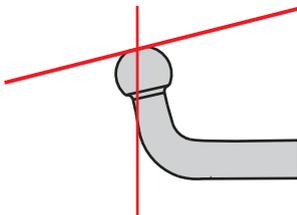
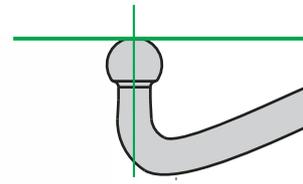
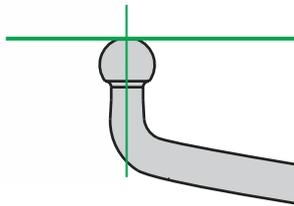
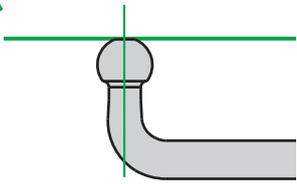
ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Das Auspuffrohr von seinem Halter sowie das Reserverad lockern.
2. Teile A und B auf der jeweiligen Seite des Fahrgestells anordnen und auf den Punkten 1 mit Schrauben M12x50 und elastischen Ringen von 12 mm befestigen.
3. Den zentralen Körper der Kuppelvorrichtung zwischen den Teilen A und B anordnen und auf den Punkten 2 mit Schrauben M12x40 und Muttern M12 befestigen.
4. Das Ganze mit dem entsprechenden Anziehmoment befestigen. (Wir empfehlen, das Anziehmoment nach den ersten 1000 km Einsatz zu überprüfen).
5. Reserverad und Auspuffrohr wieder aufsetzen.

RU

инструкции по монтажу фаркопа

1. Снять выхлопную трубу с крепежей, а также запасное колесо.
2. Поместить детали А и В по обе стороны шасси и закрепить в точках 1 болтам М12х50 и резиновыми прокладками 12 мм.
3. Поместить центральную часть фаркопа между деталями А и В и закрепить в точках 2 болтами М12х40 и гайками М12.
4. Затянуть все болты (рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).
5. Вернуть на место запасное колесо и выхлопную трубу.



ILS



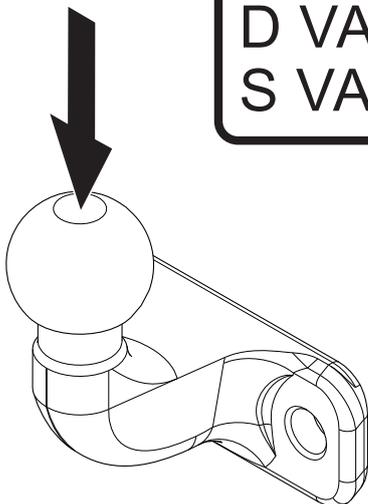
TYPE TB-1

55R-01 0930 Ext 01

CLASS A 50-X

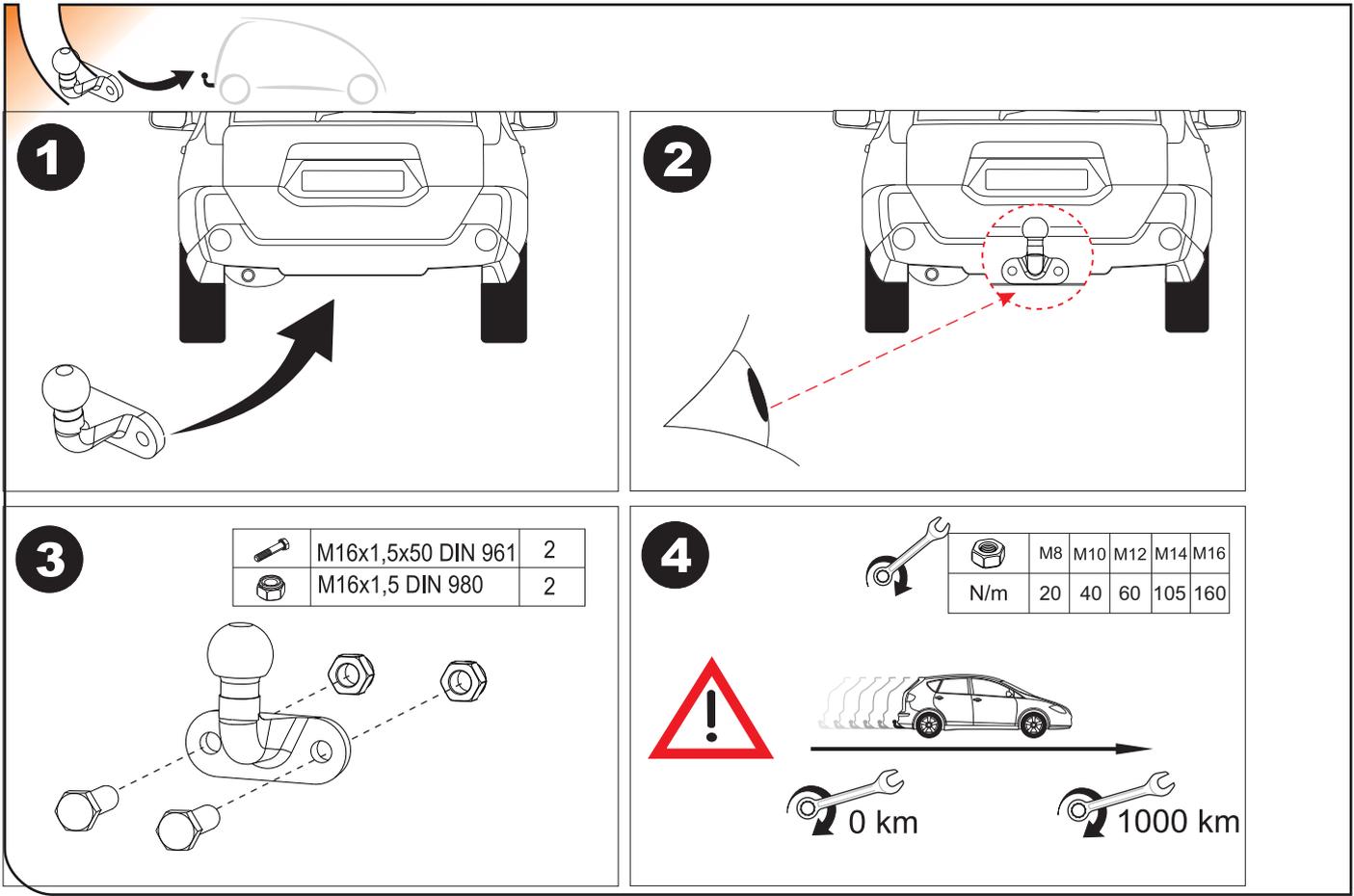
D VALUE 20.55 KN

S VALUE 350 kg



S: 350 kg

D: 20.55 KN



TIPO: EAR001 S=250kg
 CLASE: A-50X/S D= 17kN

e11 00-5038

T = 3500 kg



1

2

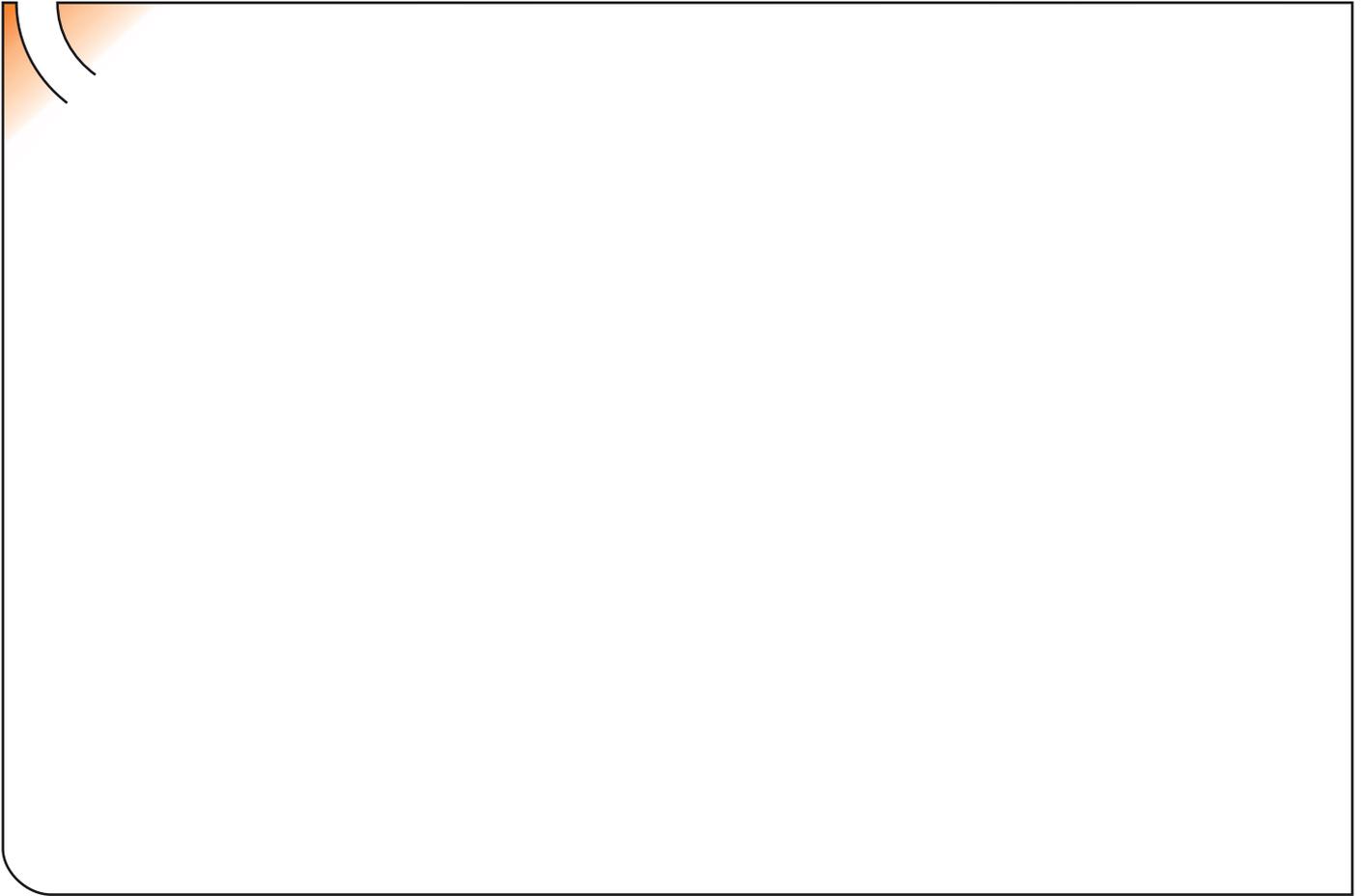
3

	M16x1,5x50 DIN 961	2
	M16x1,5 DIN 980	2

4

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

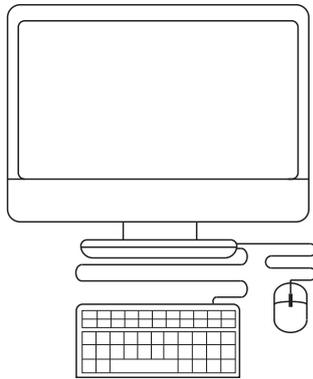
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER



2



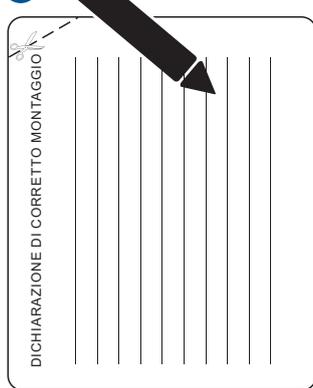
3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO



2

